

Copyright Terry Pinkard 2008

Introduction

73. It is natural to assume that in philosophy, before one gets down to dealing with what really matters, namely, the actual cognition of what there is in truth, it would first be necessary to reach prior agreement about cognition, namely, about whether it is to be viewed either as the instrument with which one takes possession of the absolute, or as the means by which one catches a glimpse of it. There is a certain unease about this which seems in part justified because there are various kinds of cognition, and it could well be that one of them, rather than another, would be better suited to achieving this final end and that a wrong choice among them is thereby possible – in part this unease is justified because cognition is a faculty of a determinate kind and extent, and without a more precise determination of its nature and limits, we might end up grasping vaporous clouds of error instead of entering into the heaven of truth. This unease is even bound to be transformed into the conviction both that the entire project of acquiring what is in-itself for consciousness by way of cognition is, in its very concept, absurd, and that there is a sharp line separating cognition from the absolute. This is so because if we suppose cognition to be the instrument by means of which we take hold of the absolute essence, then it is obvious that if we apply an instrument to something, the application does not in fact leave it be as it is on its own; rather, it sets out to reshape it and change it. Or, if cognition is not an instrument of our activity but is to some extent a passive medium through which the light of the truth reaches us, then here too we do not receive the truth as it is in itself but only as it comes to us through this medium and in the medium. In both cases, we employ a means which

Einleitung

73. Es ist eine natürliche Vorstellung, daß, eh in der Philosophie an die Sache selbst, nämlich an das wirkliche Erkennen dessen, was in Wahrheit ist, gegangen wird, es notwendig sei, vorher über das Erkennen sich zu verständigen, das als das Werkzeug, wodurch man des Absoluten sich bemächtigt, oder als das Mittel, durch welches hindurch man es erblicke, betrachtet wird. Die Besorgnis scheint gerecht, teils daß es verschiedene Arten der Erkenntnis geben, und darunter eine geschickter als eine andere zur Erreichung dieses Endzwecks sein möchte, hiemit durch falsche Wahl unter ihnen, - teils auch daß, indem das Erkennen ein Vermögen von bestimmter Art und Umfange ist, ohne die genauere Bestimmung seiner Natur und Grenze Wolken des Irrtums statt des Himmels der Wahrheit erfaßt werden. Diese Besorgnis muß sich wohl sogar in die Überzeugung verwandeln, daß das ganze Beginnen, dasjenige, was An-sich ist, durch das Erkennen dem Bewußtsein zu erwerben, in seinem Begriffe widersinnig sei, und zwischen das Erkennen und das Absolute eine sie schlechthin scheidende Grenze falle. Denn ist das Erkennen das Werkzeug, sich des absoluten Wesens zu bemächtigen, so fällt sogleich auf, daß die Anwendung eines Werkzeugs auf eine Sache sie vielmehr nicht läßt, wie sie für sich ist, sondern eine Formierung und Veränderung mit ihr vornimmt. Oder ist das Erkennen nicht Werkzeug unserer Tätigkeit, sondern gewissermaßen ein passives Medium, durch welches hindurch das Licht der Wahrheit an uns gelangt, so erhalten wir auch so sie nicht, wie sie an sich, sondern wie sie durch und in diesem Medium ist. Wir gebrauchen in beiden Fällen ein Mittel, welches unmittelbar das Gegenteil seines Zwecks hervorbringt; oder

immediately engenders the very opposite of its intended purpose, that is, the very absurdity of the enterprise lies our making use of any means at all. To be sure, it seems that this evil stands to be remedied by means of a cognition of the way the *instrument* works, for such a cognition would make it possible to peel away in the representation the part of the absolute which we receive by virtue of the instrument from that part which belongs to the instrument, and thus we would receive the truth in its purity. However, this improvement would in fact merely bring us back to where we were before. If we once again subtract from the reshaped thing what the instrument has added to it, then the thing – here, the absolute – is once again for us exactly as it was prior to this fully superfluous effort. If we were just supposed to bring the absolute a bit closer to us by means of the instrument and not have the instrument change anything in it at all, perhaps similar to the way we would ensnare a bird on a twig covered in birdlime, then the absolute itself would almost surely cast scorn on this ruse if it were not both in and for itself already there with us and wanted to be there. In that case, cognition itself would merely be a ruse, since all its efforts would only amount to its putting on airs about doing something which is quite different from engendering a merely immediate and thereby trouble-free relation. Or if in the examination and testing of cognition, which we represent as a *medium*, we learn about the law of its refraction, then it is also equally useless to subtract this refraction from the result, for it is not the refraction of the ray but rather the ray itself by way of which the truth comes into contact with us, and if this is subtracted, then all it would point to would be either a pure direction or an empty location.

das Widersinnige ist vielmehr, daß wir uns überhaupt eines Mittels bedienen. Es scheint zwar, daß diesem Übelstande durch die Kenntnis der Wirkungsweise des *Werkzeugs* abzuhelfen steht, denn sie macht es möglich, den Teil, welcher in der Vorstellung, die wir durch es vom Absoluten erhalten, dem Werkzeuge angehört, im Resultate abzuziehen, und so das Wahre rein zu erhalten. Allein, diese Verbesserung würde uns in der Tat nur dahin zurückbringen, wo wir vorher waren. Wenn wir von einem formierten Dinge das wieder wegnehmen, was das Werkzeug daran getan hat, so ist uns das Ding - hier das Absolute - gerade wieder so viel als vor dieser somit überflüssiger Bemühung. Sollte das Absolute durch das Werkzeug uns nur überhaupt näher gebracht werden, ohne etwas an ihm zu verändern, wie etwa durch die Leimrute der Vogel, so würde es wohl, wenn es nicht an und für sich schon bei uns wäre und sein wollte, dieser List spotten; denn eine List wäre in diesem Falle das Erkennen, da es durch sein vielfaches Bemühen ganz etwas anderes zu treiben sich die Miene gibt, als nur die unmittelbare und somit mühelose Beziehung hervorzubringen. Oder wenn die Prüfung des Erkennens, das wir als ein *Medium* uns vorstellen, uns das Gesetz seiner Strahlenbrechung kennen lehrt, so nützt es ebenso nichts, sie im Resultate abzuziehen; denn nicht das Brechen des Strahls, sondern der Strahl selbst, wodurch die Wahrheit uns berührt, ist das Erkennen, und dieses abgezogen, wäre uns nur die reine Richtung oder der leere Ort bezeichnet worden.

74. Meanwhile, if the anxiety about falling into error sets up a mistrust of science, which itself is untroubled by those scruples and simply sets itself to its work and actually gets down to cognizing, then it is difficult to see why there should not be instead a mistrust of this mistrust, that is, why there should not be an anxiety over whether the fear of error is not already the error itself. In fact, this fear presupposes that there is something (or, to be precise, a great deal) which is the truth, and it supports its scruples and its deductions on some other basis which is itself in need of examination as to whether it is the truth. It presupposes, that is, *representations* of cognition as an *instrument* and as a *medium*, and it also presupposes a *distinction between ourselves and this cognition*. However, it above all presupposes that the absolute stands *on one side of a divide* and *cognition on the other*, and that cognition exists on its own, that it is separated from the absolute but is still something real. That is, it presupposes that since such a cognition is external to the absolute, it is also indeed external to the truth, but that it is nonetheless itself truthful. The presupposition which calls itself the fear of error thus reveals itself to be more likely the fear of the truth.

75. This conclusion is drawn from the following: The absolute alone is true, that is, it is the true which is alone the absolute. One can reject this conclusion if one distinguishes between a cognition which does not cognize the absolute as science wants to do but which is nonetheless true, and cognition itself, which, although it may be incapable of grasping the absolute, may still be capable of grasping some other truths. However, we gradually come to see that this kind of back and forth blather merely leads to a very murky distinction between an absolute truth and a truth of

74. Inzwischen wenn die Besorgnis, in Irrtum zu geraten, ein Mißtrauen in die Wissenschaft setzt, welche ohne dergleichen Bedenklichkeiten ans Werk selbst geht und wirklich erkennt, so ist nicht abzusehen, warum nicht umgekehrt ein Mißtrauen in dies Mißtrauen gesetzt und besorgt werden soll, daß diese Furcht zu irren schon der Irrtum selbst ist. In der Tat setzt sie etwas, und zwar manches, als Wahrheit voraus, und stützt darauf ihre Bedenklichkeiten und Konsequenzen, was selbst vorher zu prüfen ist, ob es Wahrheit sei. Sie setzt nämlich *Vorstellungen* von dem *Erkennen* als einem *Werkzeuge* und *Medium*, auch einen *Unterschied unserer selbst von diesem Erkennen* voraus; vorzüglich aber dies, daß das Absolute *auf einer Seite* stehe, und *das Erkennen auf der andern Seite* für sich und getrennt von dem Absoluten doch etwas Reelles, oder hiemit, daß das Erkennen, welches, indem es außer dem Absoluten, wohl auch außer der Wahrheit ist, doch wahrhaft sei; eine Annahme, wodurch das, was sich Furcht vor dem Irrtume nennt, sich eher als Furcht vor der Wahrheit zu erkennen gibt.

75. Diese Konsequenz ergibt sich daraus, daß das Absolute allein wahr, oder das Wahre allein absolut ist. Sie kann abgelehnt werden, durch den Unterschied, daß ein Erkennen, welches zwar nicht, wie die Wissenschaft will, das Absolute erkennt, doch auch wahr; und das Erkennen überhaupt, wenn es dasselbe zu fassen zwar unfähig sei, doch anderer Wahrheit fähig sein könne. Aber wir sehen nachgerade, daß solches Hinundherreden auf einen trüben Unterschied zwischen einem absoluten Wahren und einem sonstigen Wahren hinausläuft, und das Absolute, das

some other kind; it also leads us to the conclusion that “the absolute,” “cognition,” etc., are words which presuppose a meaning which is going to require far more work if we are to get at what those meanings are.

76. If instead of worrying ourselves over such useless ways of talking and thinking about cognition, such as those that hold cognition either to be an instrument to take hold of the absolute or a medium through which we catch a glimpse of the truth and so on – which is the direction taken by all these conceptions of cognition as separated from the absolute and of the absolute as separated from cognition – and if instead of worrying about those kinds of excuses which, by presupposing such relations, create the incapacity of science and at the same time also both free us from the hard work of science and enable us to put on the air of a serious and fervent effort – that is, if instead of getting down to the work of actually answering all these questions, we could just basically rid ourselves of all those conceptions, declare them to be contingent and arbitrary and regard them as trick-words, such as “absolute,” “cognition,” as well as “objective” and “subjective,” as well as innumerable other words whose meanings are generally assumed to be well known. The pretence that their meaning is in part generally well known and that in part one is even in possession of their concept is something which itself seems to arise merely in order to spare us the most important thing, which is just to provide this concept. By way of contrast, we might with even more justification simply spare ourselves the trouble of taking any notice at all of those ways of talking and thinking which are themselves supposed to keep science at bay, for they merely constitute a barren appearance of knowledge which itself immediately vanishes once science itself

Erkennen, und so fort, Worte sind, welche eine Bedeutung voraussetzen, um die zu erlangen es erst zu tun ist.

76. Statt mit dergleichen unnützen Vorstellungen und Redensarten von dem Erkennen als einem Werkzeuge, des Absoluten habhaft zu werden, oder als einem Medium, durch das hindurch wir die Wahrheit erblicken und so fort - Verhältnisse, worauf wohl alle diese Vorstellungen von einem Erkennen, das vom Absoluten, und einem Absoluten, das von dem Erkennen getrennt ist, hinauslaufen -, statt mit den Ausreden, welche das Unvermögen der Wissenschaft aus der Voraussetzung solcher Verhältnisse schöpft, um von der Mühe der Wissenschaft zugleich sich zu befreien, und zugleich sich das Ansehen eines ernsthaften und eifrigen Bemühens zu geben, sowie statt mit Antworten auf alles dieses sich herumzuplacken, könnten sie als zufällige und willkürliche Vorstellungen geradezu verworfen, und der damit verbundene Gebrauch von Worten als dem Absoluten, dem Erkennen, auch dem Objektiven und Subjektiven, und unzähligen andern, deren Bedeutung als allgemein bekannt vorausgesetzt wird, sogar als Betrug angesehen werden. Denn das Vorgeben, teils daß ihre Bedeutung allgemein bekannt ist, teils auch, daß man selbst ihren Begriff hat, scheint eher nur die Hauptsache ersparen zu sollen, nämlich diesen Begriff zu geben. Mit mehr Recht dagegen könnte die Mühe gespart werden, von solchen Vorstellungen und Redensarten, wodurch die Wissenschaft selbst abgewehrt werden soll, überhaupt Notiz zu nehmen, denn sie machen nur eine leere Erscheinung des Wissens aus, welche vor der auftretenden Wissenschaft unmittelbar verschwindet. Aber die Wissenschaft darin, daß sie

comes on the scene. However, in coming on the scene, science is itself an appearance, and as it comes on the scene, science has not yet itself been worked out in its truth in any extensive way. It makes no difference in this regard whether we think of *science* as an appearance because it comes on the scene *alongside other ways of knowing*, or whether we call that other untrue knowledge its appearance. But science must free itself from this semblance, and it can only do so by turning against it. This is so because science cannot discard a non-truthful cognition on the grounds that it is merely a common view of things while at the same time assuring us both that it is itself an entirely different kind of knowledge and that the other kind of knowledge amounts to nothing at all for it. Nor can it appeal to some vague intimation about there being something even better in the common view. By way of that *assurance*, it declares its power to lie in its being. However, untrue knowledge equally appeals to the same thing, namely, that *it exists*, and it *assures* us that in its eyes science amounts to nothing. *One* merely jejune assurance, however, counts for just as much as another. Still less can science appeal to the better intimations which are supposed to be present in non-truthful cognition and which supposedly point towards science. If it did so, then it would on the one hand be appealing once again either to what merely is, or to itself both in the mode in which it exists in non-truthful cognition, which is to say, to a bad mode of its being and thus to its appearance rather than to the way it exists in and for itself. It is for this reason that the exposition of phenomenal knowledge is supposed to be undertaken here.

77. Now, because this account has merely phenomenal knowledge for its object, it

auftritt, ist sie selbst eine Erscheinung; ihr Auftreten ist noch nicht sie in ihrer Wahrheit ausgeführt und ausgebreitet. Es ist hiebei gleichgültig, sich vorzustellen, *daß sie* die Erscheinung ist, weil sie *neben anderem* auftritt, oder jenes andere unwahre Wissen ihr Erscheinen zu nennen. Die Wissenschaft muß sich aber von diesem Scheine befreien; und sie kann dies nur dadurch, daß sie sich gegen ihn wendet. Denn sie kann ein Wissen, welches nicht wahrhaft ist, weder als eine gemeine Ansicht der Dinge nur verwerfen, und versichern, daß sie eine ganz andere Erkenntnis und jenes Wissen für sie gar nichts ist; noch sich auf die Ahndung eines bessern in ihm selbst berufen. Durch jene *Versicherung* erklärte sie ihr Sein für ihre Kraft; aber das unwahre Wissen beruft sich ebenso darauf, daß *es ist*, und *versichert*, daß ihm die Wissenschaft nichts ist; *ein* trockenes Versichern gilt aber gerade soviel als ein anderes. Noch weniger kann sie sich auf die bessere Ahndung berufen, welche in dem nicht wahrhaften Erkennen vorhanden, und in ihm selbst die Hinweisung auf sie sei; denn einesteils beriefe sie sich ebenso wieder auf ein Sein; andernteils aber auf sich, als auf die Weise, wie sie im nicht wahrhaften Erkennen ist, das heißt, auf eine schlechte Weise ihres Seins, und auf ihre Erscheinung vielmehr als darauf, wie sie an und für sich ist. Aus diesem Grunde soll hier die Darstellung des erscheinenden Wissens vorgenommen werden.

77. Weil nun diese Darstellung nur das erscheinende Wissen zum Gegenstande hat,

does not seem itself to be science, that is, free and self-moving within its own distinctive shape. But when it is viewed from this standpoint, it can be taken to be the path of natural consciousness which presses forward towards true knowledge, or it can be taken to be the path of the soul as it wanders through the series of the ways it takes shape, as if those shapes were stations laid out for it by its own nature so that it both might purify itself into spirit and, through a complete experience of itself, achieve a cognitive acquaintance of what it is in itself.

78. Natural consciousness will prove to be merely the concept of knowledge, that is, prove to be not real knowledge. However, because to a greater degree it immediately takes itself to be real knowledge, this path has a negative meaning for it, and in its eyes the realization of the concept will count to an even greater degree as the loss of itself, for it is on this path that it loses its truth. This path can accordingly be regarded as the path of *doubt*, or, more properly, as the path of despair, for what transpires on that path is not what is usually understood as doubt, namely, as an undermining of this or that alleged truth which is then followed by the disappearance of the doubt, and which in turn then returns to the former truth in such a way that what is at stake is taken to be exactly what it was in the first place. Rather, the path is the conscious insight into the untruth of phenomenal knowledge, for which the most real is in truth merely the unrealized concept. For that reason, this self-consummating skepticism is also not the kind of skepticism with which a fervent zeal for truth and science imagines it has equipped itself so that it might be over and done with the matter. It is not, that is, the *resolve* in science that one not to submit oneself to the authority of others' thoughts

so scheint sie selbst nicht die freie, in ihrer eigentümlichen Gestalt sich bewegende Wissenschaft zu sein, sondern sie kann von diesem Standpunkte aus als der Weg des natürlichen Bewußtseins, das zum wahren Wissen dringt, genommen werden, oder als der Weg der Seele, welche die Reihe ihrer Gestaltungen, als durch ihre Natur ihr vorgesteckter Stationen, durchwandert, daß sie sich zum Geiste läutere, indem sie durch die vollständige Erfahrung ihrer selbst zur Kenntnis desjenigen gelangt, was sie an sich selbst ist.

78. Das natürliche Bewußtsein wird sich erweisen, nur Begriff des Wissens, oder nicht reales Wissen zu sein. Indem es aber unmittelbar sich vielmehr für das reale Wissen hält, so hat dieser Weg für es negative Bedeutung, und ihm gilt das vielmehr für Verlust seiner selbst, was die Realisierung des Begriffs ist; denn es verliert auf diesem Wege seine Wahrheit. Er kann deswegen als der Weg des *Zweifels* angesehen werden, oder eigentlich als Weg der Verzweiflung; auf ihm geschieht nämlich nicht das, was unter Zweifeln verstanden zu werden pflegt, ein Rütteln an dieser oder jener vermeinten Wahrheit, auf welches ein gehöriges Wiederverschwinden des Zweifels und eine Rückkehr zu jener Wahrheit erfolgt, so daß am Ende die Sache genommen wird wie vorher. Sondern er ist die bewußte Einsicht in die Unwahrheit des erscheinenden Wissens, dem dasjenige das Reellste ist, was in Wahrheit vielmehr nur der nichtrealisierte Begriff ist. Dieser sich vollbringende Skeptizismus ist darum auch nicht dasjenige, womit wohl der ernsthafte Eifer um Wahrheit und Wissenschaft sich für diese fertig gemacht und ausgerüstet zu haben wähnt; nämlich mit dem *Vorsatze*, in der Wissenschaft auf die Autorität sich den Gedanken anderer nicht zu ergeben, sondern alles selbst zu prüfen und nur der

but instead that one examine everything for oneself, that one follow only one's own conviction, or, even better, that one do everything oneself and take one's own deed alone to be the truth. Rather, the series of its shapes which consciousness runs through on this path is the detailed history of the *cultural maturation* of consciousness up to the standpoint of science. The former resolve represents cultural maturation simplistically as a resolution which has been immediately carried out. However, in contrast to that untruth, this path is the actual working out of that resolve. To be sure, following one's own conviction is more than submitting oneself to authority, but converting opinions which are held on authority into opinions which are held on the basis of one's own conviction does not necessarily alter the content of those opinions, and it certainly does not thereby replace error with truth. The only difference between abiding by the authority of others or abiding by one's own convictions in a system of opinions and prejudices lies solely in the vanity inherent in the latter. In contrast, in directing itself to the entire range of phenomenal consciousness, skepticism makes spirit for the first time competent to investigate what is the truth, since it manages to elicit a despair about those so-called natural conceptions, thoughts, and opinions. For this despair, it is a matter of indifference as to whether one calls those conceptions one's own or ascribes them to others. Consciousness, which *straight away* gets down to such an examination, is still filled out and burdened with such conceptions and is for that very reason in fact incapable of accomplishing the task which it wishes to undertake.

79. The *completeness* of the forms of unreal consciousness will result from the necessity of the progression of and interrelations

eigenen Überzeugung zu folgen, oder besser noch, alles selbst zu produzieren und nur die eigne Tat für das Wahre zu halten. Die Reihe seiner Gestaltungen, welche das Bewußtsein auf diesem Wege durchläuft, ist vielmehr die ausführliche Geschichte der *Bildung* des Bewußtseins selbst zur Wissenschaft. Jener Vorsatz stellt die Bildung in der einfachen Weise des Vorsatzes als unmittelbar abgetan und geschehen vor; dieser Weg aber ist gegen diese Unwahrheit die wirkliche Ausführung. Der eigenen Überzeugung folgen ist allerdings mehr als sich der Autorität ergeben; aber durch die Verkehrung des Dafürhaltens aus Autorität in Dafürhalten aus eigener Überzeugung ist nicht notwendig der Inhalt desselben geändert und an die Stelle des Irrtums Wahrheit getreten. Auf die Autorität anderer oder aus eigener Überzeugung im Systeme des Meinens und des Vorurteils zu stecken, unterscheidet sich voneinander allein durch die Eitelkeit, welche der letztern Weise beiwohnt. Der sich auf den ganzen Umfang des erscheinenden Bewußtseins richtende Skeptizismus macht dagegen den Geist erst geschickt zu prüfen, was Wahrheit ist, indem er eine Verzweiflung an den sogenannten natürlichen Vorstellungen, Gedanken und Meinungen zustande bringt, welche es gleichgültig ist, eigene oder fremde zu nennen, und mit welchen das Bewußtsein, das *geradezu* ans Prüfen geht, noch erfüllt und behaftet, dadurch aber in der Tat dessen unfähig ist, was es unternehmen will.

79. Die *Vollständigkeit* der Formen des nicht realen Bewußtseins wird sich durch die Notwendigkeit des Fortganges und

among the forms themselves. To make this comprehensible, we can in general note at the outset that the account of non-truthful consciousness in its untruth is not a merely *negative* movement. Natural consciousness generally has that kind of one-sided view of that movement, and a knowledge that makes this one-sidedness into its own essence is one of those shapes of incomplete consciousness which in the overall course of things both belongs to that path and itself shows up on the path. It is the very skepticism which always sees in its results only *pure nothingness* and which abstracts from the fact that this nothingness is only the determinate shape of the nothingness *from which it itself has resulted*. However, it is only the nothingness which is taken as the nothingness of that from which it emerges which is in fact the true result. That nothingness is itself thereby *determinate* and thereby has a *content*. Skepticism which ends with the abstraction of nothingness or emptiness cannot progress any further from this point but must instead wait to see whether something new will come along and wait to see what it will be if indeed it is then to toss it too into the same empty abyss. In contrast, when the result is grasped as *determinate* negation, that is, when it is grasped as it is in truth, then at that point a new form has immediately arisen, and in that negation the transition has been made by virtue of which the progression through the complete series of shapes comes about on its own accord.

80. However, to knowledge, the *goal* is as necessarily fixed as is the series of the progression. The goal lies at that point where knowledge no longer has the need to go beyond itself, that is, where knowledge works itself out, and where the concept corresponds to the object and the object to the concept. Progress towards this goal is

Zusammenhanges selbst ergeben. Um dies begreiflich zu machen, kann im allgemeinen zum Voraus bemerkt werden, daß die Darstellung des nicht wahrhaften Bewußtseins in seiner Unwahrheit nicht eine bloß *negative* Bewegung ist. Eine solche einseitige Ansicht hat das natürliche Bewußtsein überhaupt von ihr; und ein Wissen, welches diese Einseitigkeit zu seinem Wesen macht, ist eine der Gestalten des unvollendeten Bewußtseins, welche in den Verlauf des Weges selbst fällt, und darin sich darbieten wird. Sie ist nämlich der Skeptizismus, der in dem Resultate nur immer das *reine Nichts* sieht, und davon abstrahiert, daß dies Nichts bestimmt das Nichts *dessen* ist, *woraus es resultiert*. Das Nichts ist aber nur, genommen als das Nichts dessen, woraus es herkömmt, in der Tat das wahrhafte Resultat; es ist hiemit selbst ein *bestimmtes* und hat einen *Inhalt*. Der Skeptizismus, der mit der Abstraktion des Nichts oder der Leerheit endigt, kann von dieser nicht weiter fortgehen, sondern muß es erwarten, ob, und was ihm etwas Neues sich darbietet, um es in denselben leeren Abgrund zu werfen. Indem dagegen das Resultat, wie es in Wahrheit ist, aufgefaßt wird, als *bestimmte* Negation, so ist damit unmittelbar eine neue Form entsprungen, und in der Negation der Übergang gemacht, wodurch sich der Fortgang durch die vollständige Reihe der Gestalten von selbst ergibt.

80. Das *Ziel* aber ist dem Wissen ebenso notwendig als die Reihe des Fortganges gesteckt; es ist da, wo es nicht mehr über sich selbst hinauszugehen nötig hat, wo es sich selbst findet, und der Begriff dem Gegenstande, der Gegenstand dem Begriffe entspricht. Der Fortgang zu diesem Ziele ist daher auch unaufhaltsam, und auf keiner

thus also unrelenting, and satisfaction is not to be found at any prior station on the way. What is limited to a natural life is not on its own capable of going beyond its immediate existence. However, it is driven out of itself by something other than itself, and this being torn out of itself is its death. However, consciousness is for itself its *concept*, and as a result it immediately goes beyond the restriction, and, since this restriction belongs to itself, it goes beyond itself too. In its own eyes, in positing the singular individual, it at the same time posits the other-worldly beyond, even if it is still only posited as it is in spatial intuition, that is, as existing only *alongside* the restriction. Consciousness suffers this violence at its own hands and brings to ruin its own restricted satisfaction. Feeling this violence, anxiety about the truth might well retreat and strive to hold onto what it is in danger of losing. But it can find no peace; even if it wants to remain in an unthinking lethargy, thought spoils thoughtlessness, and its unrest disturbs that lethargy. Even if it fortifies itself with a sentimentality which assures it that it will find that everything *is good in its own way*, this assurance likewise suffers violence by the rationality that straightaway finds out that precisely because it is just “that way,” it is thus not good. That is, the fear of truth may lead consciousness to conceal itself both from itself and from others and to take refuge behind the facade that holds that its fiery enthusiasm for the truth itself makes it more difficult or even impossible to find some truth other than the individual truth of vanity itself, which is at any rate always takes fright about any of the thoughts one might get from oneself or from others. This vanity – which understands how to render each and every truth powerless so that it can return back into itself and revel in its own intellect, which always knows how to bring all thoughts to dissolution and which,

früheren Station Befriedigung zu finden. Was auf ein natürliches Leben beschränkt ist, vermag durch sich selbst nicht über sein unmittelbares Dasein hinauszugehen; aber es wird durch ein anderes darüber hinausgetrieben, und dies Hinausgerissenwerden ist sein Tod. Das Bewußtsein aber ist für sich selbst sein *Begriff*, dadurch unmittelbar das Hinausgehen über das Beschränkte, und, da ihm dies Beschränkte angehört, über sich selbst; mit dem Einzelnen ist ihm zugleich das Jenseits gesetzt, wäre es auch nur, wie im räumlichen Anschauen, *neben* dem Beschränkten. Das Bewußtsein leidet also diese Gewalt, sich die beschränkte Befriedigung zu verderben, von ihm selbst. Bei dem Gefühle dieser Gewalt mag die Angst vor der Wahrheit wohl zurücktreten, und sich dasjenige, dessen Verlust droht, zu erhalten streben. Sie kann aber keine Ruhe finden; es sei, daß sie in gedankenloser Trägheit stehenbleiben will; der Gedanke verkümmert die Gedankenlosigkeit, und seine Unruhe stört die Trägheit; oder daß sie als Empfindsamkeit sich befestigt, welche alles in *seiner Art gut* zu finden versichert; diese Versicherung leidet ebenso Gewalt von der Vernunft, welche gerade darum etwas nicht gut findet, insofern es eine Art ist. Oder die Furcht der Wahrheit mag sich vor sich und andern hinter dem Scheine verbergen, als ob gerade der heiße Eifer für die Wahrheit selbst es ihr so schwer, ja unmöglich mache, eine andere Wahrheit zu finden als die einzige der Eitelkeit, immer noch gescheuter zu sein als jede Gedanken, welche man aus sich selbst oder von andern hat; diese Eitelkeit, welche sich jede Wahrheit zu vereiteln, daraus in sich zurückzukehren versteht, und an diesem eignen Verstande sich weidet, der alle Gedanken immer aufzulösen und statt alles Inhalts nur das trockne Ich zu finden weiß, ist eine Befriedigung, welche sich selbst überlassen werden muß, denn sie

instead of finding any content, finds merely the barren “I” – is a satisfaction which must be left to itself, for it flees from the universal and seeks only being-for-itself.

81. In addition to these preliminary and general remarks about the manner and the necessity of the progression, it might still be useful to remember something about *the method by which the exposition is carried out*. This exposition, represented as the *conduct of science* in the face of phenomenal knowledge and as an *investigation and examination of the reality of cognition*, looks as if it is unable to take place without having some kind of presupposition which would serve as a grounding *standard*. This is so because the examination consists in applying an accepted standard in order to decide whether what was examined is correct or incorrect, and it does this on the basis of the resulting parity or lack of parity between what is examined and the standard itself. The standard, along with science itself if it were to be the standard, is thereby accepted as the *essence*, that is, as the *in-itself*. But, here, at the point where science first comes on the scene, neither science itself nor anything else has been justified as the essence or as the in-itself, and without something like that taking place, it seems that no examination can take place at all.

82. One can have a more determinate grasp of this contradiction and the removal of the contradiction if, first of all, one is reminded of the abstract determinations of knowledge and truth as they come before consciousness. Consciousness *distinguishes* something from itself and at the same time it *relates* itself to it. Or, as this should be expressed: There is something *for consciousness*; and the determinate aspect of this *relating*, that is, of the *being* of something *for a*

flieht das Allgemeine, und sucht nur das Für-sich-sein.

81. Wie dieses vorläufig und im allgemeinen über die Weise und Notwendigkeit des Fortgangs gesagt worden ist, so kann noch über *die Methode der Ausführung* etwas zu erinnern dienlich sein. Diese Darstellung, als ein *Verhalten der Wissenschaft zu dem erscheinenden Wissen* und als *Untersuchung und Prüfung der Realität des Erkennens* vorgestellt, scheint nicht ohne irgendeine Voraussetzung, die als *Maßstab* zugrunde gelegt wird, stattfinden zu können. Denn die Prüfung besteht in dem Anlegen eines angenommenen Maßstabes, und in der sich ergebenden Gleichheit oder Ungleichheit dessen, was geprüft wird, mit ihm ((liegt)) die Entscheidung, ob es richtig oder unrichtig ist; und der Maßstab überhaupt und ebenso die Wissenschaft, wenn sie der Maßstab wäre, ist dabei als das *Wesen* oder als das *Ansich* angenommen. Aber hier, wo die Wissenschaft erst auftritt, hat weder sie selbst noch was es sei sich als das Wesen oder als das Ansich gerechtfertigt; und ohne ein solches scheint keine Prüfung stattfinden zu können.

82. Dieser Widerspruch und seine Wegräumung wird sich bestimmter ergeben, wenn zuerst an die abstrakten Bestimmungen des Wissens und der Wahrheit erinnert wird, wie sie an dem Bewußtsein vorkommen. Dieses *unterscheidet* nämlich etwas von sich, worauf es sich zugleich *bezieht*; oder wie dies ausgedrückt wird: es ist etwas *für dasselbe*; und die bestimmte Seite dieses *Beziehens* oder des *Seins* von etwas *für ein Bewußtsein* ist das *Wissen*. Von diesem

consciousness, is *knowledge*. However, we distinguish *being-in-itself* from this being for an other; what is related to knowledge is likewise distinguished from it and is also posited as *existing* external to this relation; the aspect of this in-itself is called *truth*. Just what might genuinely be there in these determinations is of no further concern for us here, since our object is phenomenal knowledge, and hence its determinations are also at first taken up as they immediately present themselves. Moreover, the way they have been grasped is indeed the way that they present themselves.

83. If we now investigate the truth of knowledge, it seems that we are investigating what knowledge is *in itself*. Yet in this investigation, knowledge is *our* object; it exists *for us*, and the *in-itself* of knowledge, which would have resulted from the investigation, would be even more so its being *for us*. What we would assert to be its essence would not be its truth but rather merely our knowledge of it. The essence, that is, the standard would lie within us, and that which was supposed to be compared with the standard, that about which a decision was supposed to be made on the basis of this comparison, would not necessarily have to recognize the validity of that standard itself.

84. However, the nature of the object which we are investigating exempts itself from this division, or this semblance of division and presupposition. Consciousness in itself provides its own standard, and the investigation will thereby be a comparison of itself with itself, for the distinction which has just been made belongs to consciousness. Within consciousness, there is one item *for an* other, that is, consciousness has the determinateness of the moments of knowledge in itself. At the

Sein für ein Anderes unterscheiden wir aber das *Ansichsein*; das auf das Wissen Bezogene wird ebenso von ihm unterschieden und gesetzt als *seiend* auch außer dieser Beziehung; die Seite dieses Ansich heißt *Wahrheit*. Was eigentlich an diesen Bestimmungen sei, geht uns weiter hier nichts an; denn indem das erscheinende Wissen unser Gegenstand ist, so werden auch zunächst seine Bestimmungen aufgenommen, wie sie sich unmittelbar darbieten; und so, wie sie gefaßt worden sind, ist es wohl, daß sie sich darbieten.

83. Untersuchen wir nun die Wahrheit des Wissens, so scheint es, wir untersuchen, was es *an sich* ist. Allein in dieser Untersuchung ist es *unser* Gegenstand, es ist *für uns*; und das *An-sich* desselben, welches sich ergäbe, wäre so vielmehr sein Sein *für uns*; was wir als sein Wesen behaupten würden, vielmehr nicht seine Wahrheit, sondern nur unser Wissen von ihm. Das Wesen oder der Maßstab fiel in uns, und dasjenige, was mit ihm verglichen, und über welches durch diese Vergleichung entschieden werden sollte, hätte ihn nicht notwendig anzuerkennen.

84. Aber die Natur des Gegenstandes, den wir untersuchen, überhebt dieser Trennung oder dieses Scheins von Trennung und Voraussetzung. Das Bewußtsein gibt seinen Maßstab an ihm selbst, und die Untersuchung wird dadurch eine Vergleichung seiner mit sich selbst sein; denn die Unterscheidung, welche soeben gemacht worden ist, fällt in es. Es ist in ihm eines *für ein* anderes, oder es hat überhaupt die Bestimmtheit des Moments des Wissens an ihm; zugleich ist ihm dies andere nicht

same time, in its own eyes, this other is not merely *for it*; it is also external to this relation, that is, it exists *in itself*, exists as the “moment” of truth. Therefore, in what consciousness declares within itself to be the *in-itself*, that is, to be the *true*, we have the standard which consciousness itself erects to measure its knowledge. If we designate *knowledge* as the *concept*, but designate the essence, that is, the *truth*, as what exists, that is, the *object*, then the examination consists in seeing whether the concept corresponds to the object. But if we take *the essence*, that is, the *in-itself of the object*, and designate it *as the concept*, and then in contrast understand by *object* the concept as *object*, which is to say, the concept as it is *for an other*, then the examination consists in our seeing whether the object corresponds to its concept. One clearly sees that both are the same; however, it is essential throughout the whole investigation to hold fast to this, that both these moments, *concept* and *object*, *being-for-an-other* and *being-in-itself*, themselves fall within the knowledge which we are investigating, and that we thus do not have to bring standards with us and apply *our* ideas and thoughts during the investigation. By leaving these aside, we succeed in regarding what is at stake as it is *in and for itself*.

85. However, on these terms, it would not only be superfluous for us to add anything since concept and object, the standard and what is to be examined, are present in consciousness itself. We will also be spared the trouble of comparing the two and of conducting a genuine *examination* of them. Since consciousness is examining itself, all that remains for us is merely to watch what is going on. This is so because, on the one hand, consciousness is consciousness of the object, and, on the other hand, it is consciousness of itself; and

nur *für es*, sondern auch außer dieser Beziehung oder *an sich*: das Moment der Wahrheit. An dem also, was das Bewußtsein innerhalb seiner für das *An-sich* oder das *Wahre* erklärt, haben wir den Maßstab, den es selbst aufstellt, sein Wissen daran zu messen. Nennen wir das *Wissen* den *Begriff*, das *Wesen* oder das *Wahre* aber das Seiende oder den *Gegenstand*, so besteht die Prüfung darin, zuzusehen, ob der Begriff dem Gegenstande entspricht. Nennen wir aber *das Wesen* oder das *An-sich des Gegenstandes* den *Begriff*, und verstehen dagegen unter dem *Gegenstande*, ihn als *Gegenstand*, nämlich wie er *für ein anderes* ist, so besteht die Prüfung darin, daß wir zusehen, ob der Gegenstand seinem Begriff entspricht. Man sieht wohl, daß beides dasselbe ist; das Wesentliche aber ist, dies für die ganze Untersuchung festzuhalten, daß diese beiden Momente, *Begriff* und *Gegenstand*, *Für-ein-anderes-* und *An-sich-selbst-sein*, in das Wissen, das wir untersuchen, selbst fallen, und hiemit wir nicht nötig haben, Maßstäbe mitzubringen, und *unsere* Einfälle und Gedanken bei der Untersuchung zu applizieren; dadurch, daß wir diese weglassen, erreichen wir es, die Sache, wie sie *an* und *für sich* selbst ist, zu betrachten.

85. Aber nicht nur nach dieser Seite, daß Begriff und Gegenstand, der Maßstab und das zu Prüfende, in dem Bewußtsein selbst vorhanden sind, wird eine Zutat von uns überflüssig, sondern wir werden auch der Mühe der Vergleichung beider und der eigentlichen *Prüfung* überhoben, so daß, indem das Bewußtsein sich selbst prüft, uns auch von dieser Seite nur das reine Zusehen bleibt. Denn das Bewußtsein ist einerseits Bewußtsein des Gegenstandes, andererseits Bewußtsein seiner selbst; Bewußtsein dessen, was ihm das Wahre ist, und

it is both consciousness of what in its own eyes is the truth and consciousness of its knowledge of that truth. Since both are *for the same consciousness*, consciousness itself is their comparison; it is *for that consciousness* whether or not its knowledge of the object corresponds with this object. To be sure, for consciousness the object merely seems to exist in the way that consciousness knows it. Consciousness, as it were, seems to be incapable of getting behind the object, that is, of getting at the object not as it is *for consciousness* but as it is *in itself*, and consciousness thus seems also to be incapable of really testing its knowledge by the object. Yet precisely because consciousness itself has knowledge of an object, the distinction is already present, namely, that in its eyes something is the *in-itself*, but another moment is knowledge, that is, the being of the object *for consciousness*. It is on this very distinction, which is itself now on hand, that the examination rests. If in this comparison, neither corresponds with the other, then consciousness looks as if it is required to alter its knowledge in order to make it adequate to the object. However, as knowledge changes, so too, in the eyes of consciousness, does the object itself change, since the knowledge at hand was essentially a knowledge of the object. With a change in knowledge, the object also becomes something different, since it essentially belonged to this knowledge. To consciousness, what thereby comes to be is that what was formerly in its eyes the *in-itself* does not exist in itself, that is, that it that it existed *in itself* merely *for consciousness*. Since it therefore finds in the object itself that its knowledge of the object is not in correspondence with it, the object itself does not persist. That is, the standard for the examination is altered when that for which it is supposed to be the standard itself fails the examination, and the

Bewußtsein seines Wissens davon. Indem beide *für dasselbe* sind, ist es selbst ihre Vergleichung; es wird *für dasselbe*, ob sein Wissen von dem Gegenstande diesem entspricht oder nicht. Der Gegenstand scheint zwar für dasselbe nur so zu sein, wie es ihn weiß; es scheint gleichsam nicht dahinterkommen zu können, wie er, *nicht für dasselbe*, sondern wie er *an sich* ist, und also auch sein Wissen nicht an ihm prüfen zu können. Allein gerade darin, daß es überhaupt von einem Gegenstande weiß, ist schon der Unterschied vorhanden, daß ihm etwas das *An-sich*, ein anderes Moment aber das Wissen, oder das Sein des Gegenstandes *für das Bewußtsein* ist. Auf dieser Unterscheidung, welche vorhanden ist, beruht die Prüfung. Entspricht sich in dieser Vergleichung beides nicht, so scheint das Bewußtsein sein Wissen ändern zu müssen, um es dem Gegenstande gemäß zu machen, aber in der Veränderung des Wissens ändert sich ihm in der Tat auch der Gegenstand selbst; denn das vorhandene Wissen war wesentlich ein Wissen von dem Gegenstande; mit dem Wissen wird auch er ein anderer, denn er gehörte wesentlich diesem Wissen an. Es wird hiemit dem Bewußtsein, daß dasjenige, was ihm vorher das *An-sich* war, nicht an sich ist, oder daß es nur *für es an sich* war. Indem es also an seinem Gegenstande sein Wissen diesem nicht entsprechend findet, hält auch der Gegenstand selbst nicht aus; oder der Maßstab der Prüfung ändert sich, wenn dasjenige, dessen Maßstab er sein sollte, in der Prüfung nicht besteht; und die Prüfung ist nicht nur eine Prüfung des Wissens, sondern auch ihres Maßstabes.

examination is not merely an examination of knowledge but also that of the standard of knowledge.

86. This *dialectical* movement is what consciousness practices on itself as well as on its knowledge and its object, and, *insofar as, to consciousness, the new, true object arises* out of this movement, this dialectical movement is what is genuinely called *experience*. In this relation, there is a moment in the process which was just mentioned and which should be underscored even more dramatically. Indeed, doing so will cast a new light on the scientific aspects of the following exposition. Consciousness knows *something*, and this object is the essence, that is, the *in-itself*. However, the object is also the *in-itself* for consciousness. As a result, the ambiguity of this truth emerges. We see that consciousness now has two objects: One is the first *in-itself*, and the second is the *being-for-it of this in-itself*. The latter appears at first to be merely the reflection of consciousness into itself, that is, to be a representation not of an object but merely of its knowledge of that first object. Yet, as was previously shown, in its eyes, the first object is thereby altered; it ceases to be the *in-itself* and in its eyes becomes the *in-itself merely for consciousness*. However, what we thereby have is the truth, the *being-for-it of this in-itself*, which means that this is the *essence*, that is, its *object*. This new object contains the nullity of the first, and it is what experience has learned about it.

87. In this account of the course of experience, there is a moment in which the exposition does not seem to correspond with what is ordinarily understood by “experience.” The transition, namely, from the first object and the knowledge of it to the other object *in which*, as one says, one

86. Diese *dialektische* Bewegung, welche das Bewußtsein an ihm selbst, sowohl an seinem Wissen als an seinem Gegenstande ausübt, *insofern ihm der neue wahre Gegenstand daraus entspringt*, ist eigentlich dasjenige, was *Erfahrung* genannt wird. Es ist in dieser Beziehung an dem soeben erwähnten Verlaufe ein Moment noch näher herauszuheben, wodurch sich über die wissenschaftliche Seite der folgenden Darstellung ein neues Licht verbreiten wird. Das Bewußtsein weiß *Etwas*, dieser Gegenstand ist das Wesen oder das *An-sich*; er ist aber auch für das Bewußtsein das *An-sich*; damit tritt die Zweideutigkeit dieses Wahren ein. Wir sehen, daß das Bewußtsein itzt zwei Gegenstände hat, den einen das erste *An-sich*, den zweiten das *Für-es-sein dieses An-sich*. Der letztere scheint zunächst nur die Reflexion des Bewußtseins in sich selbst zu sein, ein Vorstellen, nicht eines Gegenstandes, sondern nur seines Wissens von jenem ersten. Allein wie vorhin gezeigt worden, ändert sich ihm dabei der erste Gegenstand; er hört auf, das *An-sich* zu sein, und wird ihm zu einem solchen, der nur *für es* das *An-sich* ist; somit aber ist dann dies: *das Für-es-sein dieses An-sich*, das Wahre, das heißt aber, dies ist das *Wesen*, oder sein *Gegenstand*. Dieser neue Gegenstand enthält die Nichtigkeit des ersten, er ist die über ihn gemachte Erfahrung.

87. An dieser Darstellung des Verlaufs der Erfahrung ist ein Moment, wodurch sie mit demjenigen nicht übereinzustimmen scheint, was unter der Erfahrung verstanden zu werden pflegt. Der Übergang nämlich vom ersten Gegenstande und dem Wissen desselben zu dem andern Gegenstande, an

is supposed to have “had an experience,” was specified in such a way such that the knowledge of the first object, that is, the being-for-consciousness of the first in-itself, is itself now supposed to become the second object. In contrast, it usually seems that we learn about the untruth of our first concept by means of the experience of *another object* which we may accidentally and externally come across, so that what would fall into our sphere would be merely the pure *apprehension* of what exists in and for itself. However, from that viewpoint the new object shows itself to have come about by means of a *reversal of consciousness* itself. This way of regarding what is at stake does not exist for the consciousness that we are considering; it is our contribution, by way of which the series of experiences traversed by consciousness is elevated into a scientific progression. However, this is in fact also the same sort of circumstance which was previously discussed concerning the relation of this exposition to skepticism. In each and every case of a non-truthful knowledge, all the results which come about may not simply converge into some kind of empty nothingness; rather, each result must necessarily be apprehended as the nullity of *that of which it is the result*, a result which contains whatever truth the preceding knowledge has in itself. Here it presents itself as follows. Since what at first appeared as the object for consciousness descends into a knowledge of the object, and the *in-itself* becomes a *being-for-consciousness of the in-itself*, this latter is the new object. As a result, a new shape of consciousness also emerges for which the essence is something different from what was the essence for the preceding shape. It is this circumstance which guides the whole succession of the shapes of consciousness in their necessity. However, it is just this necessity itself, that is, the *emergence* of the

dem man sagt, daß die Erfahrung gemacht worden sei, wurde so angegeben, daß das Wissen vom ersten Gegenstande, oder das Für-das-Bewußtsein des ersten An-sich, der zweite Gegenstand selbst werden soll. Dagegen es sonst scheint, daß wir die Erfahrung von der Unwahrheit unseres ersten Begriffs an einem andern Gegenstande machen, den wir zufälligerweise und äußerlich etwa finden, so daß überhaupt nur das reine Auffassen dessen, was an und für sich ist, in uns falle. In jener Ansicht aber zeigt sich der neue Gegenstand als geworden, durch eine Umkehrung des Bewußtseins selbst. Diese Betrachtung der Sache ist unsere Zutat, wodurch sich die Reihe der Erfahrungen des Bewußtseins zum wissenschaftlichen Gange erhebt, und welche nicht für das Bewußtsein ist, das wir betrachten. Es ist aber dies in der Tat auch derselbe Umstand, von welchem oben schon in Ansehung des Verhältnisses dieser Darstellung zum Skeptizismus die Rede war, daß nämlich das jedesmalige Resultat, welches sich an einem nicht wahrhaften Wissen ergibt, nicht in ein leeres Nichts zusammenlaufen dürfe, sondern notwendig als Nichts desjenigen, dessen Resultat es ist, aufgefaßt werden müsse; ein Resultat, welches das enthält, was das vorhergehende Wissen Wahres an ihm hat. Dies bietet sich hier so dar, daß, indem das, was zuerst als der Gegenstand erschien, dem Bewußtsein zu einem Wissen von ihm herabsinkt, und das An-sich zu einem Für-das-Bewußtsein-sein des An-sich wird, dies der neue Gegenstand ist, womit auch eine neue Gestalt des Bewußtseins auftritt, welcher etwas anderes das Wesen ist als der vorhergehenden. Dieser Umstand ist es, welcher die ganze Folge der Gestalten des Bewußtseins in ihrer Notwendigkeit leitet. Nur diese Notwendigkeit selbst, oder die Entstehung des neuen Gegenstandes, der dem Bewußtsein, ohne zu wissen, wie ihm

new object, which presents itself to consciousness without consciousness knowing how that happens to it; it takes place for us, as it were, behind the back of consciousness. A moment of the *in-itself*, that is, of *being for us*, thereby enters into its movement which does not exhibit itself for the consciousness which is comprehended in experience itself. However, the *content* of what emerges in our eyes exists *for consciousness*, and we comprehend only what is formal in it, that is, its pure emergence. *For consciousness*, what has emerged exists merely as the object, whereas *for us*, what has emerged exists at the same time as a movement and a coming-to-be.

88. Through this necessity, this path to science is itself already *science*, and in terms of its content it is thereby the science of the *experience of consciousness*.

89. In terms of its concept, the experience through which consciousness learns about itself can comprehend within itself nothing less than the entire system of consciousness, that is, the entire realm of spirit's truth. For that reason, the moments of truth in their distinctive determinateness show themselves not to be abstract, pure moments; rather, they show themselves as they are for consciousness, that is, in the way that consciousness itself comes on the scene in its relation to them and through which they are moments of the whole, that is, are themselves *shapes of consciousness*. Since consciousness pushes itself ever forward towards its true existence, it will reach a point where it sets aside its semblance of being burdened with what is alien to it, that is, the semblance of being burdened with what exists both merely for it and as an other. That is, it will push itself to the point where appearance comes into parity with essence, and where its own

geschieht, sich darbietet, ist es, was für uns gleichsam hinter seinem Rücken vorgeht. Es kommt dadurch in seine Bewegung ein Moment des *An-sich-* oder *Für-uns-seins*, welches nicht für das Bewußtsein, das in der Erfahrung selbst begriffen ist, sich darstellt; der *Inhalt* aber dessen, was uns entsteht, ist *für es*, und wir begreifen nur das Formelle desselben, oder sein reines Entstehen; *für es* ist dies Entstandene nur als Gegenstand, *für uns* zugleich als Bewegung und Werden.

88. Durch diese Notwendigkeit ist dieser Weg zur Wissenschaft selbst schon *Wissenschaft*, und nach ihrem Inhalte hiemit Wissenschaft der *Erfahrung des Bewußtseins*.

89. Die Erfahrung, welche das Bewußtsein über sich macht, kann ihrem Begriffe nach nichts weniger in sich begreifen als das ganze System desselben, oder das ganze Reich der Wahrheit des Geistes, so daß die Momente derselben in dieser eigentümlichen Bestimmtheit sich darstellen, nicht abstrakte, reine Momente zu sein, sondern so, wie sie für das Bewußtsein sind, oder wie dieses selbst in seiner Beziehung auf sie auftritt, wodurch die Momente des Ganzen, *Gestalten des Bewußtseins* sind. Indem es zu seiner wahren Existenz sich fortreibt, wird es einen Punkt erreichen, auf welchem es seinen Schein ablegt, mit Fremdartigem, das nur für es und als ein anderes ist, behaftet zu sein, oder wo die Erscheinung dem Wesen gleich wird, seine Darstellung hiemit mit eben diesem Punkte der eigentlichen Wissenschaft des Geistes zusammenfällt, und endlich, indem es selbst dies sein Wesen erfaßt, wird es die Natur

exposition at that very point thereby coincides with the genuine science of spirit. Finally, when consciousness itself grasps its essence, consciousness will indicate the nature of absolute knowledge itself.

des absoluten Wissens selbst bezeichnen.